



V I L L E D E D É P A R T E M E N T D E S F I N A N C E S
G E N È V E E T D U L O G E M E N T

subventions hors gratuités PB 2013 amendé

Détail des subventions par politique publique hors gratuités

en francs		PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
A	Autorités	970'800	648'100	4'235'170	322'700
01	Conseil municipal	2'000	2'000	3'000	
365	Subventions accordées - institutions privées	2'000	2'000	3'000	
	Amicale des anciens conseillers municipaux	2'000	2'000	3'000	
08	Immeuble du patr. admin. (non ventil.)	240'000	240'000	281'624	
365	Subventions accordées - institutions privées	240'000	240'000	281'624	
	Mandat international (trf au dpt 1)			51'500	
	Rassemblement E/F politique sociale logement	20'000	20'000	20'000	
	Subventions et allocations diverses et imprévues	220'000	220'000	210'124	
30	Encouragement à la culture	22'700			22'700
365	Subventions accordées - institutions privées	22'700			22'700
	Rencontres internationales de Genève (trf de la direction du dpt 3)	22'700			22'700
58	Aide sociale	396'800	96'800	3'700'547	300'000
365	Subventions accordées - institutions privées	146'800	96'800	96'800	50'000
	Commémoration du bicentenaire de l'adhésion de Genève à la Confédération	50'000			50'000
	Communauté genevoise d'action syndicale - CGAS	6'200	6'200	6'200	
	Divers projets pour la Genève Internationale	70'000	70'000	70'000	
	Shinagawa	20'600	20'600	20'600	
367	Subventions accordées - étranger	250'000		3'603'747	250'000
	Coopérations décentralisées (trf au dpt 1)			1'810'247	
	Fds municipal d'aide humanitaire p/collectivités publ. (trf du dpt 1)	250'000		208'500	250'000
	Institutions genevoises d'aide au développement (trf au dpt 1)			1'585'000	
65	Trafic régional	309'300	309'300	250'000	
361	Subventions accordées - cantons	309'300	309'300	250'000	
	Compagnie générale de navigation sur le lac Léman	309'300	309'300	250'000	
1	Finances et logement	7'106'401	12'716'400	7'732'037	-5'609'999
08	Immeuble du patr. admin. (non ventil.)	290'000	290'000	286'020	
365	Subventions accordées - institutions privées	290'000	290'000	286'020	
	Subventions accordées à des institutions privées (A21)	290'000	290'000	286'020	
30	Encouragement à la culture			5'315	
365	Subventions accordées - institutions privées			5'315	
	Fête du 31 décembre 2010			5'315	
35	Autres loisirs	190'700	190'700		
365	Subventions accordées - institutions privées	190'700	190'700		
	La Ville est à vous (trf du dpt 3)	190'700	190'700		
58	Aide sociale	6'275'701	11'885'700	7'090'702	-5'609'999
365	Subventions accordées - institutions privées	576'201	6'076'200	5'831'437	-5'499'999
	Association Cap Vert-Genève	2'000	2'000		
	Association Centre Europe - Tiers Monde (CETIM)	51'500	51'500		
	Association Genève Tiers-Monde	15'500	15'500		
	Association Organisation Mondiale contre la Torture	18'600	18'600		
	Association Service International pour les Droits de l'Homme	4'100	4'100		
	Association Terre des Hommes Suisse, section romande	8'900	8'900		
	Chômage - économie sociale et solidaire	1	5'500'000	5'550'000	-5'499'999
	Fédération genevoise de coopération	92'800	92'800		
	Fondation de l'Appel de Genève	30'900	30'900		
	Fondation DiDé (Dignité en Détention)	5'200	5'200		
	Fondation du DOCIP	20'600	20'600		
	Mandat international	51'500	51'500		
	Œuvre suisse d'entraide ouvrière	154'600	154'600	154'600	
	Subventions institutions privées-Promotion de l'égalité	120'000	120'000	126'837	
366	Subventions accordées - personnes physiques	500'000	800'000	1'259'265	-300'000
	Aide personnalisée	500'000	800'000	1'259'265	-300'000
367	Subventions accordées - étranger	5'199'500	5'009'500		190'000
	Association Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR)	51'500	51'500		
	Association Médecins Sans Frontières, section Suisse	8'000	8'000		
	Coopérations décentralisées	3'455'000	3'015'000		440'000
	DGS - TRIAL	100'000	100'000		
	Fonds aides humanitaires (trf au dpt A)		250'000		-250'000
	Institutions genevoises d'aide au développement	1'585'000	1'585'000		
78	Autres tâches de protection de l'env.	350'000	350'000	350'000	

en francs	PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
365 Subventions accordées - institutions privées	350'000	350'000	350'000	
Association Après - Projet incubateur ESS	350'000	350'000	350'000	
2 Constructions et aménagement	1'394'395	1'247'495	837'793	146'900
05 Administration générale	40'000	40'000	26'300	
365 Subventions accordées - institutions privées	40'000	40'000	26'300	
Promotion d'expositions, publications architecturales (institut.)	40'000	40'000	26'300	
08 Immeuble du patr. admin. (non ventil.)			5'000	
365 Subventions accordées - institutions privées			5'000	
Revue Faces			5'000	
30 Encouragement à la culture	119'900	58'000	28'000	61'900
365 Subventions accordées - institutions privées	119'900	58'000	28'000	61'900
Association pour la Promotion de l'Art Sacré (APAS)	10'000	10'000	10'000	
Fondation des clefs de Saint-Pierre (trf de la direction du dpt 3)	61'900			61'900
Maison de l'architecture	18'000	18'000	18'000	
Restauration des édifices cultuels	30'000	30'000		
58 Aide sociale	15'000	15'000	15'000	
365 Subventions accordées - institutions privées	15'000	15'000	15'000	
Association Handicapés Architecture Urbanisme (HAU)	15'000	15'000	15'000	
65 Trafic régional	774'495	774'495	463'493	
364 Subventions accordées - sociétés d'économie mixte	774'495	774'495	463'493	
Part. V.G. aux frais d'exploitation bus Jonction (ligne 32)	320'000	320'000		
Part. V.G. aux prolongements horaires TPG lignes urbaines (vendredi-samedi soir)	454'495	454'495	463'493	
78 Autres tâches de protection de l'env.	445'000	360'000	300'000	85'000
364 Subventions accordées - sociétés d'économie mixte	60'000	60'000		
Fondation des parkings, perte d'exploitation	60'000	60'000		
365 Subventions accordées - institutions privées	385'000	300'000	300'000	85'000
Genèv'Roule	300'000	300'000	300'000	
Samedis du vélo (nouvelle subvention)	85'000			85'000
3 Culture et sport	66'927'997	67'427'744	66'605'565	-499'747
21 Ecoles publiques	87'300	87'300	78'180	
365 Subventions accordées - institutions privées	72'100	72'100	71'380	
Diverses sociétés scientifiques genevoises	20'600	20'600	19'880	
Ecoles de musique	51'500	51'500	51'500	
366 Subventions accordées - personnes physiques	10'000	10'000	1'600	
Promotion de la recherche scientifique	10'000	10'000	1'600	
367 Subventions accordées - étranger	5'200	5'200	5'200	
Centre suisse de recherches scientifiques à Abidjan	5'200	5'200	5'200	
30 Encouragement à la culture	61'302'297	61'252'044	60'710'927	50'253
361 Subventions accordées - cantons			4'500	
Activités culturelles de l'Université			2'500	
Fonds général livre et édition (attr.ponct.)			2'000	
362 Subventions accordées - Communes	80'000	130'000	72'160	-50'000
Accès à la culture	80'000	130'000	68'160	-50'000
Soutien aux échanges et tournées (voir également groupes 365 et 366)			4'000	
363 Subventions accordées - propres établissements	5'655'478	5'637'478	5'633'017	18'000
Accès à la culture	108'000	90'000	85'539	18'000
FAD (Etat major - La Comédie, Le Poche)	5'547'478	5'547'478	5'547'478	
365 Subventions accordées - institutions privées	55'046'819	54'947'566	54'252'600	99'253
2012 Rousseau pour tous (voir également groupe 366)	258'500	976'000	351'500	-717'500
Académie internationale de la céramique	4'600	4'600	4'600	
Accès à la culture	850'000	818'000	687'239	32'000
ACTART	192'800	192'800	192'800	
Activités culturelles et scientifiques (attribution ponctuelle)	276'000	276'000	330'275	
Andata Ritorno	23'700	23'700	23'700	
Art lyrique et vocal	317'000	317'000	312'000	
Association - Festival Archipel	300'000	300'000	273'200	
Association de Soutien à la Musique Vivante (ASMV) Festival Voix de Fête	144'300	144'300	144'300	
Association Genevoise des Musiciens de Jazz (AGMJ)	61'900	61'900	61'900	
Association l'Usine	95'900	95'900	295'900	
Association pour la danse contemporaine	773'200	773'200	773'200	
Association pour le patrimoine industriel	103'100	103'100	103'100	
Association pour l'encouragement de la musique improvisée (AMR)	814'400	814'400	814'400	
Ateliers d'ethnomusicologie	552'600	552'600	552'600	

en francs	PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
Autrement Aujourd'hui	6'900	6'900	6'900	
Black Movie			180'000	
Bourses médiateurs culturels (AC) (voir également groupe 366)			15'000	
Bureau culturel	30'000	30'000	30'000	
Cadets de Genève	51'500	51'500	51'500	
Cappella Genevensis	30'000	30'000	30'000	
Cave 12	120'000	120'000		
Centre d'art contemporain	1'309'800	1'309'800	1'309'800	
Centre de la photographie	270'600	270'600	210'600	
Centre d'édition contemporaine	150'000	150'000	150'000	
Centre national d'information pour la conservation des biens culturels (NIKE)		2'600	2'600	-2'600
Cercle choral (Chorale municipale)	10'300	10'300	10'300	
Cercles de trompes de chasse "Le Daguët"			-3'100	
Cérémonie des Quartz (nouvelle subvention)	62'500			62'500
Chorales classiques	288'700	288'700	288'700	
Cinéma Spoutnik	120'000	120'000	97'900	
Cinéma tous écrans			335'000	
Cinémas du Grütli	138'700	138'700	138'700	
Clique de fifres et tambours du Conservatoire Populaire de Musique (CPM)	20'600	20'600	20'600	
Communauté israélite de Genève (Bibliothèque)	20'600	20'600	20'600	
Compagnie 1602-locaux	100'000	100'000	100'000	
Concours de musique	375'000	375'000	375'000	
Contrechamps	752'600	752'600	752'600	
Cycle de lecture - C. Thébert	12'400	12'400	12'400	
Eklekto (anciennement Centre international de percussion)	140'000	140'000	103'100	
Ensemble vocal Séquence	51'500	51'500	51'500	
Espace Rousseau		51'500	51'500	-51'500
Fanfare de la Croix-Bleue	15'500	15'500	15'500	
Fanfare du Losange	25'800	25'800	25'800	
Fanfare municipale du Petit-Saconnex	15'500	15'500	15'500	
Fanfareduloup Orchestra	200'000	200'000	160'800	
Festival international du film sur les droits humains (FIFDH)	125'000	125'000	125'000	
Fonction cinéma	267'700	267'700	257'700	
Fondamco (Mamco)	1'100'000	1'100'000	1'030'900	
Fondation des clefs de Saint-Pierre (trf au dpt 2 - 200200-CPA)		61'900	61'900	-61'900
Fondation pour l'art moderne et contemporain (BAC)	257'700	257'700	257'700	
Fondation pour l'écrit (Salon du livre)	155'000	155'000	206'200	
Fondation Romande pour le cinéma	2'500'000	2'500'000		
Fondation St-Gervais	2'505'000	2'305'000	2'205'000	200'000
Fonds actions culturelles et médiation (voir également groupe 366)	260'000	260'000	465'776	
Fonds autres salles	220'000	220'000	120'000	
Fonds bourses pour jeunes artistes (voir également groupe 366)	30'000	30'000	10'000	
Fonds général cinéma	902'900	902'900	2'034'000	
Fonds général danse (voir également groupe 366)	1'050'000	1'050'000	1'383'000	
Fonds général livre et édition (voir également groupe 366)	754'300	750'000	678'850	4'300
Fonds général musique (voir également groupe 366)	479'000	479'000	671'500	
Fonds général pluridisciplinaire (voir également groupe 366)	460'300	460'300	505'300	
Fonds général théâtre	1'500'000	1'900'000	1'910'000	-400'000
Fonds intermittents du spectacle domiciliés à Genève	300'000	300'000	300'000	
Fonds soutien aux échanges et tournées (voir également groupe 366)	440'000	440'000	430'500	
Galerie Forde	72'200	72'200	72'200	
GE Grave	51'500	51'500	51'500	
Genève se livre	9'100	13'400	13'400	-4'300
Grand-Théâtre - Contrepartie de la contribution du fonds intercommunal	2'500'000	2'500'000	2'500'000	
Grand-Théâtre - Exploitation	10'666'819	9'857'366	8'560'700	809'453
Grand-Théâtre - Garantie de déficit			996'489	
Grand-Théâtre - Services lyriques, autres			280'000	
Harmonie des Eaux-Vives	15'500	15'500	15'500	
Harmonie nautique	82'500	82'500	82'500	
La Bâtie - Festival de Genève	927'800	927'800	1'127'800	
La Parfumerie	140'000	140'000	140'000	
L'Empro	14'400	14'400	14'400	
Liederkrantz-Concordia	7'200	7'200	7'200	

en francs	PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
L'Orchestre de chambre de Genève	701'000	701'000	701'000	
Maison de la littérature (MLG)		30'000	30'000	-30'000
Maison de Rousseau et de la littérature (nouvelle subvention)	81'500			81'500
Musique ancienne	154'600	154'600	154'600	
Musique en été (Scène Ella Fitzgerald, Jazz-Estival)	423'700	423'700	423'700	
Musique municipale de la Ville de Genève	103'100	103'100	103'100	
Ondine genevoise	51'500	51'500	51'500	
Orchestre de la Suisse Romande (OSR)	9'500'000	9'500'000	9'500'000	
Orchestres amateurs et symphoniques	46'400	46'400	46'400	
Participation au Fonds Regio			800'000	
Piano Nobile	20'600	20'600	20'600	
Post Tenebras Rock	325'000	325'000	325'000	
Prix quadriennaux			80'000	
Projets d'expositions (BAC)	550'000	550'000	529'566	
Publication, résidence & atelier			45'210	
Rencontres internationales de Genève (trf aux dpt Autorités)		22'700	22'700	-22'700
Revue genevoise	335'100	335'100	318'195	
Salle Ernest-Ansermet	100'000	100'000	100'000	
Société accordéoniste mixte "Les Amis"	1'500	1'500	1'500	
Société chorale des Eaux-Vives	5'200	5'200	5'200	
Société des écrivains genevois (Prix)	10'300	10'300	10'300	
Société Jean-Jacques Rousseau	50'000	50'000	25'000	
Soutien aux manifestations	100'000	100'000	55'000	
Stargazer	10'300	10'300	10'300	
Théâtre Am Stram Gram	1'080'000	1'080'000	1'080'000	
Théâtre de l'Orangerie	500'000	500'000	325'000	
Théâtre de l'Usine	220'000	220'000	220'000	
Théâtre des Marionnettes de Genève	710'000	710'000	660'000	
Théâtre du Galpon	200'000	200'000	140'000	
Théâtre du Grütli	1'811'500	1'811'500	1'811'500	
Théâtre du Loup	715'500	515'500	515'500	200'000
Théâtre Pitoëff	300'000	300'000		
Union accordéoniste Mixte	16'500	16'500	16'500	
Union des Chanteurs genevois	3'100	3'100	3'100	
Union Genevoise des Musiques et Chorales - Matériel et uniforme	40'000	40'000	40'000	
Villa Dutoit (trf à la direction du dpt 5)			87'600	
366 Subventions accordées - personnes physiques	520'000	537'000	730'650	-17'000
2012 Rousseau pour tous		17'000		-17'000
Art lyrique et vocal			5'000	
Bourses artistes confirmés (AC)	35'000	35'000	35'000	
Bourses médiateurs culturels (AC)	15'000	15'000		
Fonds actions culturelles et médiation	10'000	10'000	16'150	
Fonds bourses Patiño-Ville de Genève	36'000	36'000	29'000	
Fonds bourses pour jeunes artistes	83'000	83'000	109'000	
Fonds général cinéma			86'000	
Fonds général danse			15'000	
Fonds général livre et édition	50'000	50'000	67'000	
Fonds général musique	160'000	160'000	61'000	
Fonds général pluridisciplinaire	50'000	50'000		
Fonds soutien aux échanges et tournées	30'000	30'000	35'500	
Prix d'orgue P. Segond	1'000	1'000	1'000	
Prix quadriennaux			200'000	
Projets d'expositions (BAC)			20'000	
Publication, résidence & atelier	50'000	50'000	51'000	
367 Subventions accordées - étranger			18'000	
2012 Rousseau pour tous			18'000	
34 Sports	5'538'400	6'088'400	5'635'058	-550'000
365 Subventions accordées - institutions privées	5'538'400	6'088'400	5'635'058	-550'000
Allocation pour faciliter l'accès gratuit aux manifestations		40'000	5'000	-40'000
Association cantonale genevoise de basketball amateur	123'700	123'700	123'700	
Association cantonale genevoise de football	154'600	154'600	154'600	
Association cantonale genevoise de judo	70'000	70'000	35'000	
Association cantonale genevoise de rugby	51'500	51'500	51'500	

en francs	PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
Association cantonale genevoise des clubs de ski	123'700	123'700	37'207	
Association Centre d'Entraînement à la Régate	68'000	68'000	68'000	
Association Genève Escalade	20'600	20'600	20'600	
Association Genève Futur Hockey		550'000		-550'000
Association genevoise d'athlétisme	61'900	61'900	30'950	
Association genevoise de badminton	72'200	72'200	72'200	
Association genevoise de gymnastique	176'300	103'100	103'100	73'200
Association genevoise de handball	146'500	146'500	146'500	
Association genevoise de hockey sur gazon	57'600	57'600	57'600	
Association genevoise de natation	135'700	135'700	135'700	
Association genevoise de ski nautique	20'900	20'900	20'900	
Association genevoise de tennis de table	43'900	43'900	43'900	
Association genevoise de volleyball	119'900	119'900	119'900	
Bicross Club de Genève	20'600	20'600	20'600	
Canoë Club de Genève	41'200	41'200	1'400	
Centre formation juniors ARG T	39'800	39'800	39'800	
Championnat genevois de ski alpin - Association genevoise des clubs de ski	10'300	10'300		
Championnats Internationaux de Natation de Genève - Genève Natation 1885	35'000	35'000	30'000	
Club d'échecs de Genève	22'700	22'700	22'700	
Course au Large à la Voile - Centre d'entraînement à la Régate	82'500	82'500	82'500	
Course de l'Escalade - Stade Genève	82'500	82'500	82'500	
Curling Club de Genève	16'700	16'700	16'700	
Fédération genevoise des clubs de voile	20'600	20'600	20'600	
Fonds-aide à la formation des jeunes	300'000			300'000
Fonds-aide à l'organisation de manifestations et/ou projets sportifs	330'000			330'000
Fonds-élite (sportif/ive-s individuels-e-s)	35'000			35'000
Fonds-jeunes talents (sportif/ive-s individuel-e-s)	35'000			35'000
Fonds-soutien au sport handicap	60'000			60'000
Fonds-soutien aux clubs sportifs y compris l'élite	220'000			220'000
Fonds-soutien sports des aînés	35'000			35'000
Geneva Challenger			100'000	
Geneva Seahawks	26'200	26'200	26'200	
Genève futur hockey ordinaire	500'000	500'000	500'000	
Genève Rink-Hockey Club, Hockey sur roulettes	59'800	59'800	59'800	
Genève Servette Hockey Club Association	149'500	149'500	149'500	
GESPORT	200'000	200'000		
Hivernal pétanque la Genevoise	10'300	10'300	12'300	
Meeting Interclubs - Natation Sportive Genève	6'200	6'200	6'200	
Mémorial Georges Caillat (Athlética 2003) - Centre Athlétique de Genève	28'900	28'900	28'900	
Projet Jeux de Genève		60'000		-60'000
Projets insertion, intégration et santé (trf au dpt 5)			5'000	
Société d'Escrime de Genève - centre de formation juniors	10'300	10'300	10'300	
Soutien à la promotion du sport féminin (trf au dpt 5)			58'000	
Soutien aux clubs d'Alpinisme	20'600	20'600	20'600	
Soutien aux clubs d'Arts martiaux		2'000		-2'000
Soutien aux clubs d'Athlétisme	22'000	22'000	1'400	
Soutien aux clubs de Badminton	10'300	10'300	10'300	
Soutien aux clubs de basket	220'700	223'700	220'700	-3'000
Soutien aux clubs de Boules ferrées	2'800	2'800	2'800	
Soutien aux clubs de Boxe	3'700	3'700	3'700	
Soutien aux clubs de Canoë-Kayak	1'400	1'400	41'200	
Soutien aux clubs de Cirque (trf au dpt 5)			28'000	
Soutien aux clubs de Cyclisme	43'300	43'300	3'300	
Soutien aux clubs de football	278'500	219'700	209'600	58'800
Soutien aux clubs de Gymnastique	66'500	66'500	66'500	
Soutien aux clubs de Handball	14'400	14'400	14'400	
Soutien aux clubs de Hockey sur gazon	10'300	10'300	10'300	
Soutien aux clubs de Lutte	3'700	3'700	3'700	
Soutien aux clubs de Marche	1'000	2'000	1'000	-1'000
Soutien aux clubs de Motocyclisme	47'800	47'800	47'800	
Soutien aux clubs de Multisports	22'300	31'900	24'300	-9'600
Soutien aux clubs de Natation	102'100	82'400	82'400	19'700
Soutien aux clubs de Patinage	10'300	10'300	10'300	

en francs	PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
Soutien aux clubs de Pétanque	1'900	1'900	1'900	
Soutien aux clubs de Rink-Hockey	15'500	15'500	15'500	
Soutien aux clubs de Rugby	18'200	18'200	18'200	
Soutien aux clubs de ski	56'300	56'300	107'850	
Soutien aux clubs de Ski nautique et wakboard		2'500		-2'500
Soutien aux clubs de Sport Handicap	15'300	20'300	11'800	-5'000
Soutien aux clubs de Tennis	56'100	56'100	56'100	
Soutien aux clubs de Tennis de table	11'900	14'400	11'900	-2'500
Soutien aux clubs de Tir à l'arc	1'900	1'900	1'900	
Soutien aux clubs de Tir sportif	2'800	2'800	2'800	
Soutien aux clubs de Triathlon	8'200	8'200	8'200	
Soutien aux clubs de Twirling	1'400	1'400	1'400	
Soutien aux clubs de Unihockey	8'200	8'200	8'200	
Soutien aux clubs de Voile	86'000	85'900	86'000	100
Soutien aux clubs de Vol libre	1'400	1'400		
Soutien aux clubs d'échecs	61'800	61'800	61'800	
Soutien aux clubs d'Escrime	5'200	5'200	5'200	
Soutien aux sports urbains	5'000	20'000		-15'000
Soutien de clubs de volleyball	99'300	106'000	96'000	-6'700
Subvention pour encourager l'organisation de camps et stages de formation		130'000	91'200	-130'000
Subvention pour encourager l'organisation d'écoles de sports		299'500	921'491	-299'500
Subvention pour favoriser l'organisation de manifestations sportives		398'000	410'460	-398'000
Subvention pour l'acquisition de matériel et d'équipement		60'000	52'300	-60'000
Subvention pour manifestations extraordinaires			1'500	
Subventions aux sportifs individuels		60'000	14'300	-60'000
Tchoukball Club de Genève	30'900	30'900	30'900	
Tour de Romandie Cycliste - Prologue	55'000	53'800	54'000	1'200
Tournoi Challenger - Drizia Miremont Tennis Club	100'000	100'000		
Tournoi de Beachvolley - Association Genevoise de Volleyball	30'900	30'900	30'900	
Tournoi de football des Schtroumpfs	5'200	5'200	5'200	
Tournoi des Jeunes - Association Genevoise de Volleyball	13'400	13'400	13'400	
Triathlon International de Genève	30'900	30'900	30'900	
Unihockey Club Genève - centre de formation juniors	20'600	20'600	20'600	
Union cantonale genevoise des gymnastes artistiques		73'200	73'200	-73'200
Union Vélocipédique Genevoise	47'100	47'100	47'100	
Urania Genève Sport Football juniors	41'200	41'200	41'200	
35 Autres loisirs			181'400	
365 Subventions accordées - institutions privées			181'400	
La Ville est à vous (trf au dpt 1)			181'400	
4 Environnement urbain et sécurité	296'000	166'700	143'789	129'300
08 Immeuble du patr. admin. (non ventil.)	42'400	42'400	29'839	
365 Subventions accordées - institutions privées	42'400	42'400	29'839	
Soutien actions s/espace public	42'400	42'400	29'839	
14 Incendie et secours	22'300	22'300	21'250	
365 Subventions accordées - institutions privées	22'300	22'300	21'250	
Association pour la formation de jeunes sapeurs-pompiers	10'300	10'300	10'300	
Encouragement activités formation secours			3'650	
Société internationale de sauvetage du Léman	12'000	12'000	10'300	
Subvention aux sauveteurs auxiliaires			-3'000	
16 Protection civile	5'000	5'000	3'600	
365 Subventions accordées - institutions privées	5'000	5'000	3'600	
REDOG - Société suisse pour chiens de recherche et de sauvetage	5'000	5'000	3'600	
33 Parcs et promenades	129'300			129'300
365 Subventions accordées - institutions privées	129'300			129'300
Genève ville et champs (nouvelle subvention)	129'300			129'300
35 Autres loisirs	30'000	30'000	22'100	
365 Subventions accordées - institutions privées	30'000	30'000	22'100	
Société Genevoise d'Horticulture - concours international de roses nouvelles de Ger	30'000	30'000	22'100	
78 Autres tâches de protection de l'env.	67'000	67'000	67'000	
365 Subventions accordées - institutions privées	67'000	67'000	67'000	
Association la libellule	51'500	51'500	51'500	
Association pour la sauvegarde du Léman	15'500	15'500	15'500	
5 Cohésion sociale et solidarité	117'048'238	114'849'238	109'147'412	2'199'000

en francs	PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
08 Immeuble du patr. admin. (non ventil.)	50'000	50'000	50'000	
365 Subventions accordées - institutions privées	50'000	50'000	50'000	
Forum des démocraties participatives	50'000	50'000	50'000	
21 Ecoles publiques	996'290	996'290	914'361	
361 Subventions accordées - cantons	317'890	317'890	275'476	
9ème année du CO	40'890	40'890	40'200	
Budget participatif dans les écoles	230'000	230'000	209'076	
Fêtes dans les écoles	25'000	25'000	10'677	
Subvention p/promotions décentralisées, cortège	22'000	22'000	15'523	
365 Subventions accordées - institutions privées	648'400	648'400	603'650	
Ass.Ctres d'entraînement aux méthodes d'éducation active, grpt gen.(CEMEA)	4'600	4'600	4'600	
Association Atelier X	20'600	20'600	20'600	
Association Ecole des parents	60'000	60'000	60'000	
Association Université Ouvrière de Genève (UOG)	240'400	240'400	240'400	
Association Université populaire albanaise	67'000	67'000	67'000	
Association Université Populaire du Canton de Genève	150'000	150'000	150'000	
Frais de perfectionnement professionnel et de stages	80'000	80'000	35'250	
Grpt cant.genevois des ass.de parents d'élèves des écoles primaires et enfantines (C	25'800	25'800	25'800	
366 Subventions accordées - personnes physiques	30'000	30'000	35'235	
Courses scolaires, aides aux parents	30'000	30'000	35'235	
30 Encouragement à la culture	222'600	284'400	30'900	-61'800
365 Subventions accordées - institutions privées	222'600	284'400	30'900	-61'800
Association Village alternatif		30'900		-30'900
Black Movies	15'000	15'000		
Ciné transat	100'000	100'000		
Fondation Forum International Médias Nord-Sud		30'900	30'900	-30'900
Tierra Incognita	20'000	20'000		
Villa Dutoit (trf du dpt 3)	87'600	87'600		
34 Sports	30'000	70'000		-40'000
365 Subventions accordées - institutions privées	30'000	70'000		-40'000
Ecole de cirque	30'000			30'000
Sport de proximité		70'000		-70'000
35 Autres loisirs	14'339'232	13'743'432	12'963'918	595'800
361 Subventions accordées - cantons	9'567'832	9'317'832	8'752'906	250'000
Diverses activités enfance et écoles (trf du groupe 365 en 2013)	20'000			20'000
FAS'e	7'249'832	7'019'832	6'589'373	230'000
FAS'e (salaires ludothèques)	2'298'000	2'298'000	2'163'533	
365 Subventions accordées - institutions privées	4'771'400	4'425'600	4'211'012	345'800
Activités enfance et jeunesse	598'800			598'800
Association Centre Protestant de Vacances (CPV)	175'300	175'300	175'300	
Association Cheetah-Baby Plage	10'300	10'300	10'300	
Association des Unions Chrétiennes de Genève	142'500	142'500	82'500	
Association du Scoutisme Genevois	83'500	83'500	83'500	
Association genevoise pour vacances familiales	3'100	3'100	3'100	
Association La Bataille des livres	10'300	10'300	10'300	
Association Les Jardins de Cocagne - Solidarité Nord et Sud			10'300	
Association Païdos	41'200	41'200	41'200	
Association usagers Bains des Pâquis	245'000	245'000	245'000	
Association Vacances Nouvelles	46'400	46'400	46'400	
Centres de loisirs	2'530'000	2'430'000	2'473'800	100'000
Clubs d'ainés Ville et Fédération	22'200	15'200	14'200	7'000
Colonies diverses, travaux aux colonies	230'000	230'000	230'601	
Coordination des Ludothèques de la Ville de Genève - Ludobus		15'000	15'000	-15'000
Diverses activités enfance et écoles (trf au groupe 361 en 2013)		20'000	18'309	-20'000
Diverses organisations activités jeunesse		400'000	315'276	-400'000
Fédération des colonies de vacances catholiques romaines du canton de Genève	4'100	4'100	4'100	
Fédération des colonies laïques	4'100	4'100	4'100	
Fédération protestante des colonies de vacances	4'100	4'100	4'100	
GLAJ-Groupe de Liaison des Associations de Jeunesse	41'200	41'200	41'200	
Ludothèques	489'000	474'000	332'127	15'000
MJSR-Mouvement de la Jeunesse Suisse Romande	10'300	10'300	10'300	
Rinia Contact	20'000	20'000	20'000	
Salle de spectacle des Maisons de quartier	60'000			60'000

en francs	PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
Tierra Incognita			20'000	
54 Institutions pour la jeunesse	81'254'746	79'380'746	76'618'656	1'874'000
365 Subventions accordées - institutions privées	80'774'746	78'900'746	76'105'598	1'874'000
Acquisitions de matériel pour crèches et garderies	400'000	400'000	395'841	
Ass.Groupe de coordination pour l'accueil et l'hébergement des jeunes à Genève (C	23'200	23'200	23'200	
Association Boîte à Boulots	271'500	266'500	266'500	5'000
Association Caritas-Jeunesse	41'800	41'800	41'800	
Association Fourchette verte	10'300	10'300	10'300	
Astural, service éducatif itinérant	18'000	18'000	18'000	
CODAP	10'000	10'000		
Crèches, garderies et jardins d'enfants	78'545'346	76'676'346	73'837'043	1'869'000
Diverses actions citoyennes par les jeunes			10'000	
Fondation pour l'avenir	10'300	10'300	10'300	
Restaurants scolaires	894'300	894'300	942'918	
Travaux crèches, garderies, jardins d'enfants	550'000	550'000	549'696	
366 Subventions accordées - personnes physiques	480'000	480'000	513'059	
Restaurants scolaires	380'000	380'000	388'907	
Restaurants scolaires (participation VGE repas impayés)	100'000	100'000	124'152	
58 Aide sociale	20'045'370	20'135'570	18'416'864	-90'200
364 Subventions accordées - sociétés d'économie mixte	624'970	624'970	526'461	
Participation frais d'exploitation maisons de vacances pour personnes âgées (Nouve	624'970	624'970	526'461	
365 Subventions accordées - institutions privées	6'605'600	6'695'800	5'664'256	-90'200
Actions sociales ponctuelles (provient de divers transferts)	595'000			595'000
Activités socio-culturelles et activités physiques ludiques	140'000			140'000
ADC - Association de Défense des Chômeurs	150'000	150'000		
ALCIP - Lutte injustice sociale précarité	30'000	30'000		
Association d'informations et d'enseignement des Droits de l'homme			30'900	
Association 360	86'700	86'700	56'700	
Association Aspasia	440'200	440'200	440'200	
Association Camarada	52'800	52'800	52'800	
Association Cap Vert-Genève (trf au dpt 1)			2'000	
Association Carrefour-Rue	302'800	302'800	302'800	
Association centre de consultation spécialisé dans le traitement des abus sexuels (C	10'300	10'300	10'300	
Association Centre de Contact Suisses-Immigrés	181'400	181'400	181'400	
Association Centre Europe - Tiers Monde (CETIM) (trf au dpt 1)			51'500	
Association centre F-Information	165'000	165'000	165'000	
Association centre genevois du volontariat	96'200	96'200	96'200	
Association Club en fauteuil roulant Genève	99'400	99'400	79'400	
Association Colis du cœur	20'600	20'600	20'600	
Association Collectif de soutien aux sans-papiers de Genève	51'500	51'500	51'500	
Association Genève Tiers-Monde (trf au dpt 1)			15'500	
Association genevoise des malentendants	27'800	27'800	27'800	
Association Gymnastique Seniors Genève	8'400	8'400	8'400	
Association ICVolontaires-Suisse (ICV)	12'400	12'400	12'400	
Association Insieme	74'200	74'200	74'200	
Association La Coulou	139'200	139'200	139'200	
Association L'Atelier d'Art		25'800	25'800	-25'800
Association Le Caré	266'300	190'700	143'025	75'600
Association Le Racard	476'800	476'800	476'800	
Association Le Trialogue	214'900	214'900	164'900	
Association Lecture et Compagnie	10'300	10'300	10'300	
Association Lestime	128'900	128'900	128'900	
Association Lire et Ecrire	25'000	25'000	10'000	
Association Mouvement des Aînés, section genevoise	50'000	50'000	8'900	
Association Organisation Mondiale contre la Torture (trf au dpt 1)			18'600	
Association Partage, Partenariat Alimentaire Genevois	273'200	273'200	273'200	
Association pour le Bateau Genève	257'700	257'700	257'700	
Association Service International pour les Droits de l'Homme (trf au dpt 1)			4'100	
Association suisse des Invalides (PROCAP), section Genève			2'417	
Association Terre des Hommes Suisse, section romande (trf au dpt 1)			8'900	
Association Voie F	90'000	90'000	90'000	
AVIVO-Ass.de défense et de détente de tous les retraités	159'800	159'800	159'800	
Conseil des anciens	5'000	5'000	5'000	

en francs	PB 2013 amendé	B 2012	C 2011	Écart
Diverses actions sociales ponctuelles		535'000	434'250	-535'000
Diverses associations antiracisme genevoises			33'764	
Fédération genevoise de coopération (trf au dpt 1)			92'800	
Fédération genevoise des associations LGBT	25'000	25'000		
Fédération Suisse des Aveugles et Malvoyants, section genevoise			3'700	
Fondation "Au Cœur des Grottes"	360'800	360'800	360'800	
Fondation Avenir Malgré Tout (A.M.T.)			3'700	
Fondation de l'Appel de Genève (trf au dpt 1)			30'900	
Fondation DiDé (Dignité en Détention) (trf au dpt 1)			5'200	
Fondation du DOCIP (trf au dpt 1)			20'600	
Fondation Institut international de recherches pour la Paix à Genève (GIPRI)	25'800	25'800	25'800	
Fondation Suisse du Service Social International	30'000	30'000	30'000	
Fondation Trajets - buanderie	550'000	550'000	647'800	
Jeunesse et citoyenneté		120'000		-120'000
La Carte Blanche	15'000	15'000	15'000	
Mouvement Populaire des Familles	50'000	50'000	50'000	
Plate-Forme Associations d'Aînés Genève	75'000	75'000	75'000	
Projets culturels de proximité		220'000		-220'000
Société Coopérative Armée du Salut Œuvre Sociale - Accueil de Nuit	555'000	555'000	149'500	
Subventions et allocations diverses		50'000	46'000	-50'000
Vie dans les quartiers (anc.Proximité et vie associative)	277'200	227'200	32'300	50'000
366 Subventions accordées - personnes physiques	12'814'800	12'814'800	12'166'647	
A.V.S. paiement des cotisations	125'000	125'000	25'119	
Action communautaire	200'800	200'800	102'233	
Actions sociales exclusion (Square Hugo)	900'000	900'000	909'962	
Allocations de déménagement (trf à Prestations municipales)		4'000		-4'000
Allocations sociales	800'000	800'000	694'290	
Allocations sociales ponctuelles	385'000	385'000	266'681	
Espace aînés	400'000	400'000	322'486	
Jeunes requérants en formation			20'750	
Prestations municipales	10'004'000	10'000'000	9'855'115	4'000
Prestations municipales et allocations avant 2011 en retour			-29'990	
367 Subventions accordées - étranger			59'500	
Association Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) (trf au dpt 1)			51'500	
Association Médecins Sans Frontières, section Suisse (trf au dpt 1)			8'000	
65 Trafic régional	110'000	110'000	90'212	
364 Subventions accordées - sociétés d'économie mixte	110'000	110'000	90'212	
Noctambus	110'000	110'000	90'212	
78 Autres tâches de protection de l'env.		78'800	62'500	-78'800
365 Subventions accordées - institutions privées		78'800	62'500	-78'800
Association Pro Natura Genève (trf à Ecole et Nature)			26'800	
Association WWF Genève (trf à Ecole et Nature)			26'800	
Associations pour le développement durable		14'900	8'900	-14'900
Ecole et Nature (trf à Activités enfance et jeunesse)		63'900		-63'900
Total général	193'743'831	197'055'677	188'701'765	-3'311'846